본당 모임 및 교육

본당 사목 단체 월례회		레지오 마리애 주회		본당 제단체 모임		구역 연락처(13구역)	
사목회의	(마지막, 일)3시 미사후	순교자들의모후	(화) 4:15 PM	성령기도회	(목) 미사후	총구역장	214-597-5553
재정회의	(셋째 화) 미사후	사랑의 샘	(화) 6:00 PM	울뜨레야	(둘째 일)	알렌,맥키니	972-206-7009
전례회의	(마지막, 화) 미사후	천사들의 모후	(일) 11:30 AM	꾸리아	(셋째 일)1:00 PM	캐롤톤	213-344-9129
구역장회의	(첫째 토) 3 PM	신자들의 모후	(화) 5:30 PM	쎌기도	(2,3주일)10시미사후	코펠	817-946-9168
성찬봉사회	(둘째 목) 미사후	평화의 모후	(토) 3:30 PM	청년회	(토) 6 PM	N. 코펠	972-743-9323
성모회	(첫째 화) 미사후	자비의 모후	(토) 3:00 PM	교사회	(일) 9:15 AM	던컨빌	469-328-3831
학부모회	(셋째 일) 1 PM	황금궁전	(일) 11:30 AM	콜롬버스기사회	(넷째 일) 1:30 PM	갈랜드	972-795-9706
대건회,70대	(넷째 일) 10시 미사후	사도들의 모후	(일) 11:30 AM	청소년 복사단	(첫째 일) 1:30 PM	얼빙	817-919-3050
하상회,60대	(셋째 일) 10시 미사후	구세주의 모후	(일) 11:30 AM	복사단 자모회	(첫째 일) 1:30 PM	E. 프리스코	972-400-2882
이냐시오회,50대	(셋째 일) 10시 미사후	하늘의 모후	(일) 11:30 AM	연령회	(둘째 목) 미사후	E. 프리스코	214-436-3648
사도회,40대	(넷째 일) 10시 미사후	로사리오의 모후	(일) 11:30 AM	도서실운영회	(둘째 일) 2 PM	W.프리스코	469-831-6531
토마스회,30대	(셋째 토) 4 PM	즐거움의 샘(Jr.)	(일) 9:00 AM	이냐시오CLC	(월,수,목) 8 PM	E. 플래노	214-316-0701
				거룩한 독서	(화) 10 AM, Zoom	W. 플래노	818-590-3442
				성경100주간	(수) 8 PM, Zoom	리차드슨	214-770-4047
				성경100주간	(금) 8 PM Zoom	밸리랜치	214-470-8747
				재속복자회	(셋째 일) 4 PM		
주일학교&청소년	(일)10:00 AM-11:15 AM						
한국학교	(토) 9:30 AM-12:30 PM						

교우 업체 소개

살롱 드 아르떼
미용실 (시온마켓 2층)
972-704-5639
앤디(베드로), 유리(카타리나)
현하(엘리사벳)

NOVA DENTAL
Las Colinas
Tel (214) 461-0425
1111 Kinwest Pkwy #150
Irving, TX 75063
김하운 소피아 DDS

남마리아 부동산
사업체/주택/상가리스
남현주 마리아
(972) 357-5535
Realtor.marynam@gmail.com

성악 레슨
Vocal Music Lesson
조미경 루치아
(469) 920-9735

NCCDP
National Council of Certificated Dementia Practitioners
'도란도란' 토요돌봄센터
Memory Focused Day Care
(972) 506-0177 (자원 봉사자모집)
은혜복지센터/KAS협력
www.gracedahs.org

EAST WEST BANK
Steve Hong
SBA 융자담당 (949) 697-4859
steve.Hong@eastwestbank.com
5001 Spring Valley Rd. ste 400
Dallas TX 75244

OK 에어콘
대표 이정기
설치 및 수리 (주택/ 상업용)
214-796-3377, 469-774-3377
zzokac@gmail.com

E & K
Electric
전기의 모든 것
한정관 요셉
Tel 972-955-6156

조앤박부동산
주택전문, 새집전문
박성아 소화데레사
(214) 770-6496
Realtorjoanne73@gmail.com

Greenhill Insurance
Business I Auto I Home I Medicare
(972) 243-3598
11498 Luna Road Ste 101
Dallas, TX 75234

스턴스 건축
지붕공사, 팬스, 타일공사
리모델링, 카운터 탑
리아(세레나) (469) 878-7158

Naya Park Realtor
Commercial/Residential
달라스 부동산
박나야 아녜스
972. 514. 2213

쉐넌 정 부동산
Section8 (주거 바우처 프로그램)
& 투자 전문
리스 시세보다 20%이상 수익률
& 커머셜
817-682-3078
SJrealty247@gmail.com

MDMartin
스태핑 . 인력 관리
MARK LEE 시설 유지 관리
Tel 214-991-5026
mark@mdmartinstaffing.com
www.mdmartinstaffing.com

Shine Learning Center
JUNE KIM
미술 I 영어 I 수학 I 테스트 준비 I 스템
Carrollton Campus
972-245-7914

Sprout Dentistry
For Kids
BRUSH / FLOSS / SMILE
(469) 663-0098
939 W. Stacy Rd. Ste 140
Allen, TX 75013

북나라
Book Nara
캐롤톤 H마트 몰
7 days open
(972) 245-2665
이전 장소
"동천홍과 맛객 사이 복도 끝"

First Lending
주택 Mortgage 전문
상담 · 문의 환영
김종민 베드로 (972)469-2735
Johnkim@first-lending.com
MLNS#2133163

맑음 헤어 살롱
Hair Salon
Tel 972-693-6247
코마트 옆
일요일은 예약 받습니다.

표정원 융자
집 융자 전문은행
NMLS ID#1522416
Conie.pyo@mtgmac.com
표정원 루시아
(770) 318-4542

달라스 성 김대건 안드레아 성당
ST. ANDREW KIM CATHOLIC CHURCH

대건주보

December 28, 2025 The Holy Family of Jesus, Mary and Joseph 제 259999호

Today's Liturgy

[First Reading] Sirach 3:2-6, 12-14

[Responsorial Psalm] Psalm 128:1-2, 3, 4-5.
R. (cf. 1)
Blessed are those who fear the Lord and walk in his ways.

[Second Reading] Colossians 3:12-21

[Alleluia]
Alleluia, alleluia.
Let the peace of Christ control your hearts;
Let the word of Christ dwell in you richly.
Alleluia, alleluia.

[Gospel] Matthew 2:13-15, 19-23
[Communion Antiphon]
Our God has appeared on the earth, and lived among us.

Entrance	Offertory	Communion	Recessional
371	376	402, 544	388

Mass Times

SUN	SAT	5:00 PM KOREAN
	SUN	10:00 AM KOREAN
		12:00 PM ENGLISH
		3:00 PM KOREAN
TUES · THUR		7:30 PM KOREAN
WED · FRI		10:00 AM KOREAN

SACRAMENTS

Confession	30 Min Prior to all Masses
Infant Baptism	Feb, May, Aug, Nov (1st Saturday)
Matrimony	Apply 6 Months prior
Holy Hour	First Thursday of the Month (After Mass)

Sunday	SUN 10:00 AM-11:15 AM
Korean School	SAT 9:30 AM-12:30 PM

PARISH INFORMATION

Pastor	Fr. Je Hyoung Cho (Gabriel)
Parochial Vicar	Fr. Chung Hoon Yoon (John the Baptist)
Deacon	Deacon John Lee 214-668-2862
Sisters	Sister Cecilia Lee, Sister Yeonhee Maria Kim 214-762-5794
Council President	Joseph Yoon Kyo Suh
Office	972-620-9150
Fax	972-484-4628
Address	2111 Camino Lago Irving TX 75039

OFFICE HOURS	SUN 9:00 AM - 5:30 PM
	MON CLOSED
	TUES · THUR 12:30 PM - 8:30 PM
	WED · FRI 9:30 AM - 6:00 PM
	SAT 10:00 AM - 6:30 PM

Homily



Feast of the Holy Family of Jesus, Mary, and Joseph (Holy Family Week)

Dear brothers and sisters in Christ,
Today we celebrate the Feast of the Holy Family of Jesus, Mary, and Joseph. As we observe this feast, I am reminded of a story I once read. A senior executive from a large corporation went on vacation to a small fishing village in Mexico. While staying in the home of a fisherman, the executive observed the fisherman's daily life. Whenever he had time, the fisherman went out to sea to catch fish, but most of the time he stayed home, relaxing with his family. The executive said to him, "Why don't you go out to sea more often and catch more fish?" The fisherman asked, "Why?" The executive replied, "If you work harder and catch more fish, you can earn more money. Then you can buy another boat, earn even more, and eventually take vacations like this just as I do." The fisherman answered, "But I already enjoy a vacation like yours every day with my family. Why should I give up my time with them to go out to sea?" Hearing this, the executive began to reflect on his own life. He had spent his years constantly looking forward striving for promotions and achievements. Along the way, he had forgotten his children's birthdays, missed their graduations, and even failed to remember his wedding anniversary. He had hardly shared conversations with his family. Through the fisherman's words, he began to reconsider what truly mattered in life.

This reflection echoes the message found in the book The Reverse Side of Civilization. Today's children live in safer environments, yet they are losing nature, free time, and what the author calls "the oxygen of experience." Due to a lack of sunlight, nearsightedness is increasing. Stress has led to greater dependence on medication, and sales of ADHD drugs are skyrocketing. In gaining the conveniences of civilization, have we not lost something essential that makes us truly human? We are building a modern "Tower of Babel." From the agricultural revolution to the industrial revolution, and now the age of artificial intelligence, humanity continues to advance. Yet in exchange for material abundance and comfortable living, perhaps we have given up far too much. We may be able to buy large and beautiful houses, but we cannot buy the time for families to sit and talk together inside them. We may buy elegant dining tables, but we cannot purchase the laughter and warmth of shared meals. The rise in drug dependency, the growing number of people giving up on life due to depression, the increase in gun violence caused by uncontrolled anger, the decline of respect and consideration for others, the inability to empathize with a neighbor's pain and sorrow, and the breakdown of communication within families all these happen because the Babel tower we are building is like a mirage in the desert. It is built on competition and desire that pull down those in front and push away those behind.

This leads me to another thought. Seeing places the subject at the center as "me." What I see, what I enjoy, what makes me happy these are centered on myself. But listening places the subject as "the other." One can only listen when another speaks. If that is the case, eternal life does not begin with seeing; it begins with listening. The faith of Israel begins with the proclamation, "Hear, O Israel!" The prophets of the Old Testament all listened to the word of God before proclaiming it. The prophet Isaiah declared, "Pay attention and come to me; listen, that you may live." The Gospel of John proclaims, "In the beginning was the Word." Jesus Himself said, "Whoever has ears ought to hear." Today is the Feast of the Holy Family of Jesus, Mary, and Joseph. The Holy Family of Nazareth did not begin with seeing, but with listening with obedience to the will of God. Mary listened to the words of the angel Gabriel and replied, "Behold, I am the handmaid of the Lord. Let it be done to me according to your word." Joseph was a righteous man. When he learned that Mary was with child before they lived together, he decided to divorce her quietly. Yet he listened to the message of the angel Gabriel and took Mary into his home as his wife. When Jesus was baptized in the Jordan River, a voice was heard from heaven saying, "You are my beloved Son; with you I am well pleased." In the Garden of Gethsemane, Jesus prayed, "Father, take this cup away from me; still, not my will but yours be done."

I would like to share one more reflection I once read. "Imagine that it is raining, and a tall person and a short person must share a single umbrella. If the umbrella is held high for the tall person, the short person gets wet. If it is lowered for the short person, the tall person gets wet. If they complain about their differences and blame each other, both become unhappy—and may not even reach their destination. One solution is this: the tall person carries the short person on his back, and the short person holds the umbrella. Then neither gets wet, and together they not only reach their destination, but also create an experience of trust and sharing. In this way, every problem can be solved together, and in solving it together, we grow." Through prayer, open hearted dialogue, and trust, we are called to build our families into holy families, reflecting the Holy Family of Nazareth.

Pastor Je Hyoung Cho

Parish Announcements

2026 Pastoral Goal

1. We remember the past 50 years with gratitude and joy in the grace of Christ.
2. We become a community that builds one another up through the Holy Spirit.
3. Filled with God's love, we prepare to expand the fellowship room and build a new priest's residence.
4. With the Parish 50th Anniversary Preparation Committee, we reevaluate our history, spirituality, and culture.
5. We pass on the legacy of faith to our next generation through a life of gratitude, fellowship, and sharing.

Mass Schedule		
12/31 (Wed.)	New Year Eve Mass	7:30 pm
	Talent Event Countdown	After Mass
1/1/ 2026 (Thurs)	Solemnity of Mary, the Holy Mother of God	11 am 3 pm
There is a special offering during Mass.		

- There will be a Holy Hour and the Vocation Supporting Committee Meeting on January 1st, 2026, after the 3 pm Mass.

- Veritas 2026 "Arise!" Retreat
  By: KACTUS
  Date: February 20th-22nd 2026 (Friday -Sunday)
  For: 18+ year-old Korean Americans living in Texas
  Where: St. Raphael Retreat Center
  901 S Madison Ave, Dallas, TX 75208
  Contact: Sijoon Jang 817-891-9382
  Only 30 spots available. First come, first served.
  To register, fill out the form on the website. www.Veritas-Kactus.org

- 2026 Sunday School Spring Semester Additional Registration Announcement
  Class Start: February 1, 2026
  Classes available for additional registration: Kinder, 1st, 6th, and 7th grades
  Tuition: $50 per student
  Deadline: January 25, 2026
  Due to classroom limitations, additional registration is only available for the grades listed.

- The church building committee has been considering both the expansion of the fellowship hall and the construction of a new rectory, but after discussion, they have decided to postpone the fellowship hall expansion for now and prioritize the construction of the new rectory.

- Please take one church calendar for a family.

치유를 위하여 기도 부탁드립니다

강경순(요안나), 기길자(루치아),
김선미(소피아), 김성희(글로리아),
김연우 제이든(요셉), 김외분(프란체스카),
김지연, 마하해(스텔라), 박애경 (마리아)서
지연(로사), 손현식(미카엘),
손현윤(가브리엘), 안길승(가브리엘),
양영도(이냐시오), 엄찬길(챨스),
오군석 (프란치스코), 윤지희(미카엘라),
이복순 (카타리나), 이상원(스테파노),
이예린(세실리아), 임원옥(크리스티나),
장은용 (도미니카), 전용환(요한),
정상옥(젬마), 정성문(요한), 차형례(데레사)
하정희(율리아), 한재민(야고보),

Lunch Serve	'Family Day'

건축헌금	교무금
김수용 (10)	심윤정, 김용환, 이용수, 장재호, 오영주, 이희덕, 조성환, 정호정, 서기원(2), 임종후, 김우식, 조필호 김병길, 김덕원, 김갑용, 강젬마, 송동숙, 김성두, 신영희, 안인현(2), 조수명, 전기숙, 전피터, 염광수, 김윤재, 이동호, 한종민, 김철, 한미경, 박복석, 최경옥, 장미자, 양낭숙, 이종길
	- Thank you for your generosity. -

건축 계정	$106,970.12	건축	$10.00	교무금	$5,190.00	주일 헌금	$5,149.00
일반 계정	$299,420.10	2차 헌금	$305.00			주일 총액	$10,654.00
지난주 평일 미사 참석자 수		화 24명	12/24 426명	12/25 358/90명	금 20명		
주일 미사 참석자 수		토 74명	10시 437명	12시 212명	3시 75명	주일 합계	798명